

Public Redacted Version of

Annex XVI

Registry's Transmission of the Declarations made by Witnesses P-1523, P-0529, P-0882, P-1825, P-1277, P-1427, P-1432, P-1970, P-2042, P-2295, P-2087, P-0100, P-2239, P-0966, P-2386, P-2337, and P-1424 pursuant to Rule 68(2)(b) of the Rules of Procedure and Evidence (ICC-01/14-01/21-692-Conf)

[ICC] CONFIDENTIAL

**ATTESTATION DE LA PERSONNE AYANT FOURNI UN TÉMOIGNAGE
PRÉALABLEMENT ENREGISTRÉ COMME PRÉVU À LA RÈGLE 68-2-b-iii
DU RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE**

Je soussigné, [REDACTED]

Né le [REDACTED]

à [REDACTED] République centrafricaine

Passeport n° [REDACTED] délivré le [REDACTED] et expirant le [REDACTED]

certifie, en présence de [REDACTED]

que le contenu :

du témoignage préalablement enregistré que j'ai fourni les :

7 février 2019 et 20 mars 2019 en présence de Roel Versonnen, [REDACTED]
[REDACTED] et Elena Taropa, enregistré sous le numéro
d'enregistrement de l'élément de preuve (« ERN ») : CAR-OTP-2104-
0411 (version anglaise) et sa traduction en français CAR-OTP-2130-4699,

et que je confirme avoir lu dans son intégralité le 17 mai 2023

est, pour autant que je le sache et m'en souviennne, véridique et exact, sous réserve
des modifications figurant dans le document joint.

[ICC] CONFIDENTIAL

J'atteste avoir reçu une copie de l'article 70 du Statut de Rome. J'ai été informé, dans une langue que je comprends, que je pouvais être poursuivi pour faux témoignage devant la Cour si le contenu du témoignage préalablement enregistré n'est pas véridique.

Date : 19 mai 2023

Lieu : Bangui, République centrafricaine

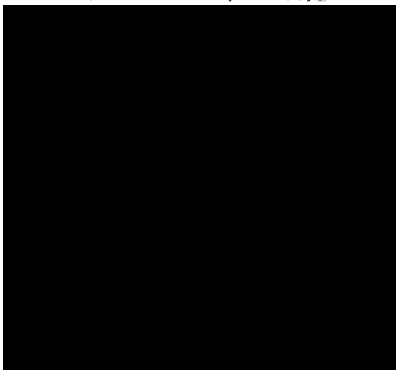
Lieu : La Haye, Pays-Bas

Signature du déclarant

Signature du fonctionnaire habilité

(en vidéoconférence) 

(en vidéoconférence)



[ICC] CONFIDENTIAL

DÉCLARATION DU FONCTIONNAIRE HABILITÉ EN VERTU DE LA RÈGLE 68-2-b-iii DU RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

Je soussignée, [REDACTED], fonctionnaire habilitée en vertu de la règle 68
du Règlement de procédure et de preuve, atteste que :

Le 19 mai 2023, en vidéoconférence depuis Bangui, la personne suivante s'est
présentée devant moi :

[REDACTED]

Né le [REDACTED]

à [REDACTED] République centrafricaine

Passeport n° [REDACTED] ci-après « le témoin ».

J'atteste que le témoin a confirmé :

- Qu'il s'est vu remettre :

le témoignage préalablement enregistré qu'il a fourni les :

7 février 2019 et 20 mars 2019 en présence de Roel
Versionnen, [REDACTED] et Elena Taropa,
enregistré sous le numéro d'enregistrement de l'élément
de preuve (« ERN ») : CAR-OTP-2104-0411 (version
anglaise) et sa traduction en français CAR-OTP-2130-4699,

- qu'il s'est vu donner la possibilité de lire le témoignage préalablement
enregistré dans une langue qu'il comprend et qu'il a lu ledit témoignage ;
 - que le témoignage préalablement enregistré était le sien ;
- et

[ICC] CONFIDENTIAL

- que le contenu du témoignage préalablement enregistré était, pour autant qu'il le sache et s'en souvienne, véridique, sous réserve des modifications qu'il a apportées.

J'atteste que le témoin affirme faire l'attestation de façon volontaire, sans être indûment influencé.

J'atteste que le témoin s'est vu remettre une copie de l'article 70 du Statut de Rome et qu'il a été informé dans une langue qu'il comprend qu'il pouvait être poursuivi pour faux témoignage si le contenu du témoignage préalablement enregistré n'était pas véridique.

Observations :

N/A

Autres observations :

N/A

Date 19 mai 2023

Lieu La Haye, Pays-Bas.

Signature du fonctionnaire habilité

